

MusicMan[®] MA Display * Manuel d'utilisation

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: www.technaxx.de/ (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).

Email gratuit: support@technaxx.de

Cet appareil est muni d'une batterie rechargeable. Il doit être complètement chargé avant la première utilisation. NB: Rechargez la batterie de l'appareil tous les 2 ou 3 mois s'il n'est pas utilisé!

AVERTISSEMENT: Ne montez pas trop le volume – la perte d'audition peut en resulter!

Caractéristiques: ● Haut-parleur mobile stéréo complet, vous pouvez y brancher votre lecteur MP3/4, CD/DVD, iPod, Smartphone, ordinateur portable, disque dur externe et carte MicroSD jusqu' à 32GB ● Radio stéréo FM + Line-in/AUX (entrée audio 3.5mm/analog) ● Lit tous les titres au format WMA, WAV et MP3 ● Un boîtier métallique ● Cet appareil peut fonctionner sur batterie au lithium (incorporée, remplaçable), branché sur USB, avec un adaptateur DC5V, ce qui vous permet de profiter des produits numériques à tout moment ● Ce système de haut-parleur compact de voyage est idéal pour une utilisation au bureau, à la maison, pendant votre temps libre

Rechargement de la batterie

Branchez le cordon Micro USB* (*fourni) dans la fente du Micro USB du haut-parleur. Puis branchez le port USB dans la fente USB du PC ou autre fente USB de chargeurs. Le LED s'allume d'abord en ROUGE lorsque le haut-parleur est branché. Lorsque le haut-parleur soit complètement chargé et s'éteindra. (Recom.: ÉTEINDRE (Off) le haut-parleur pendant le rechargement. La durée de rechargement complet sera plus longue lorsqu'il est en marche.) Veuillez toujours charger complètement la batterie. **REMARQUE: devrait être affiché à plusieurs reprises sur l'écran d'un sablier, puis vous changez la batterie.**

Button MARCHE/ARRÊT en argent: Pour allumer ou éteindre le l'appareil.

VOL+ / VOL–: pour réglage du volume.

◀▶: appuyez brièvement pour gauche / droite, ou pour sélectionner la dernière / suivant chanson.

MENU: appuyez brièvement pour choisir ou confirmer un sous-menu.

HAUT-PARLEURS: Appuyez longuement sur la touche MENU pour activer o éteindre les haut-parleurs.

Action	Fonctionnalités de base
Appui court	Appuyez moins de 2 sec. sur la touche
Appui long	Appuyez plus de 2 sec. sur la touche
Maintien	Maintenez la touche enfoncée

Remarque: Sauf indication contraire, «appuyer» signifie «appui bref» dans ce manuel. **Heure:** Allumez le pourvoir d'entrer dans MENU. Insérer une carte mémoire/clé USB, pour arriver à lire a musique. Branchez le câble audio afin d'avoir la ligne en lecture (Line-IN).

Interface principale (5 applications):



Calendrier, Musique, FM, Recherche et paramètres système, Line-IN

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal. Appuyez sur les boutons ◀◀ et ▶▶ pour sélectionner une application. Appuyez sur la touche MENU pour confirmer la sélection de l'application. Branchez une carte mémoire o un clé USB pour aller à la lecture de la musique. Branchez le câble Line-In afin d'avoir la ligne en lecture (Line-In).

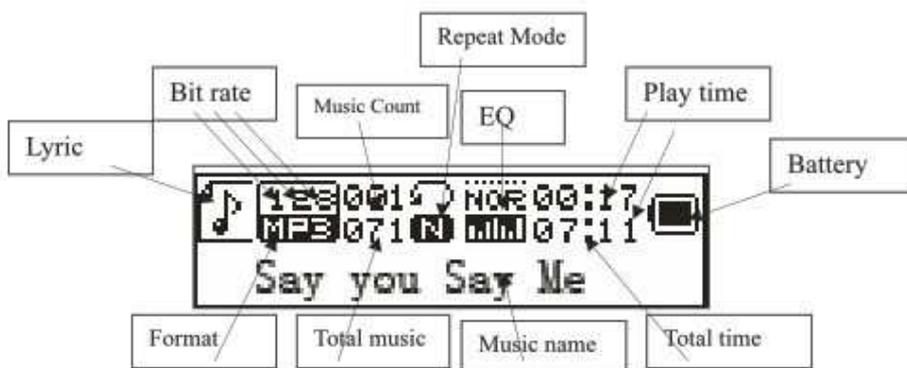
UTILISATION DES APPLICATIONS

Calendrier: Sélectionnez calendrier et appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner. Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶, pour entrer **seulement** le jour de la semaine. Appuyez sur les boutons MENU et ▶/■ pour revenir au menu principal.

MUSIQUE: Avant de titres seront copiés sur une carte MicroSD ou clé USB, les deux supports des stockage doivent être formatées avec Windows Fat32. Puis, quand le carte MicroSD ou clé USB avec des titres MP3 est branché dans la fente appropriée, les titres sont jouées automatiquement.

Tous les titres de musique doit être pure MP3. Le dispositif **ne peut pas lire** les chansons MP3 copiés à partir d'iTunes!

Interface de lecture musique aux formats WMA et MP3



Lyric	Paroles	Battery	Batterie
Bit rate	Débit binaire		
Music Count	Nombre de pistes	Format	Format
Repeat Mode	Mode répétition	Total music	Total de pistes
EQ	EQ	Music name	Nom de la chanson
Play time	Progression de lecture	Total time	Durée totale

Remarque:  indique que la chanson en cours a des paroles, dans le cas contraire l'icône serait . **Remarque:** Chaque sélection doit être confirmée en appuyant sur la touche MENU.

Utilisation de la carte MicroSD ou clé USB

ALLUMEZ (On) le haut-parleur et insérez la carte mémoire MicroSD ou clé USB (32GB maximum formatée sous Windows FAT32 et avec les titres du MP3 qui y sont copiés) dans la fente de la carte MicroSD ou port USB du haut-parleur. Le haut-parleur lance automatiquement la lecture.

Attention: USB / Micro SD / Entrée → le dernier inséré est prioritaire.

Sous – Menu 1 et fonctionnement de base

En mode Arrêt/Pause, appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu suivant: Contenu de USB/Carte, Supprimer ce fichier, Supprimer tout, Retourner, Quitter.

Contenu de USB/Carte:

Sélectionnez «USB/Card catalog». Appuyez sur les boutons  ou  pour parcourir les différentes options. Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au sous-dossier correspondant. Puis appuyez à nouveau sur le bouton MENU pour sélectionner un fichier et revenir à l'interface de lecture de musique. Le lecteur prend en charge la structure et l'affichage de multiples sous-dossiers et écran. Trouvez le fichier et appuyez ensuite sur le bouton  pour revenir à la «lecture de musique».

Lire de la musique: Appuyez sur le bouton  pour lancer la lecture.

Mettre la musique en pause:

Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause ou pour reprendre la lecture.

Changer de piste / Retour rapide / Avance rapide:

Pour passer à la piste précédente ou suivante, appuyez sur les boutons  pour faites sur précédent/suivant fichier. Faites un appui long sur les boutons  pour faire un retour rapide ou une avance rapide (il n'y aura aucun son).

Supprimer un fichier:

Sélectionnez «Supprimer fichier». Appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu correspondant. Appuyez sur les boutons  pour sélectionner «OUI» / «NON» pour confirmer/non confirmer la suppression du fichier.

Supprimer tout:

Supprime tous les fichiers dans le dossier en cours (fonctionne comme la suppression d'un seul fichier).

Sous – Menu 2

En mode lecture, appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu suivant:

Radio FM, Mode de circulation, Paramètres EQ, Retourner & Quitter

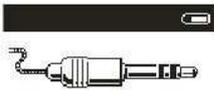
Mode de circulation: sélectionnez “Mode de Circulation” et sélectionnez le mode de répétition désiré avec les touches ◀◀ / ▶▶ et validez avec la touche MENU.

Mode cercle	Icône	Description
Normal		Lire tous les fichiers dans l'ordre, sans répétition.
Répéter un		Répéter la chanson en cours.
Dossier		Lire tous les fichiers dans le dossier en cours, sans répétition
Répéter le dossier		Pour répéter les pistes dans le dossier actuel.
Répéter tout		Répéter tous les fichiers.
Random		Lire tous les fichiers dans un ordre aléatoire (Random).
Intro		Lire les 10 premières secondes de toutes les pistes dans l'ordre.

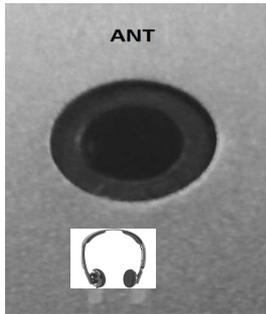
Paramètres Égaliseur: Sélectionnez «Égaliseur». Appuyez MENU pour accéder au mode voulu.

Mode ÈG	Icône	Description
Normal		Son naturel standard
Rock		Musique de la musique Rock
Pop		Pour la musique Pop commune
Classique		Son doux
Doux		La qualité de son est très douce
Calme		Son empathique et calme
Jazz		Pour la musique Jazz
Basse		Son Basse
SRS WOW		SRS HD Audio

Retour: retour au menu principal # **Quitter:** retour au mode de jeu



Line-In fonction et application: Au niveau du menu principal, le câble Line-In à brancher sur la lecture en ligne en obtenir.



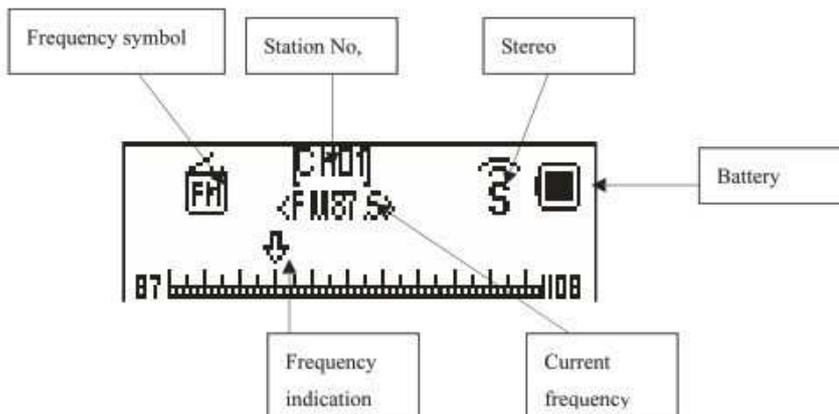
Port d'antenne et des casques:

La musique peut être entendue via clé USB, via carte MicroSD ou par radio, soit par le biais des haut-parleurs de la MusicMan ou avec des casques. Pour basculer entre les haut-parleurs et les casques, appuyez et maintenez enforcé le bouton MENU pendant 2–3 secondes.



FM: Sélectionnez FM dans la menu principale. Appuyez sur MENU pour sélectionner le radio FM. Appuyez longuement sur MENU pour quitter. (Pour obtenir un meilleur signal, vous devez brancher le câble audio comme une antenne).

Interface FM: L'état sera sauvegardé avant que vous quittiez cette interface. Si vous accédez à nouveau à l'interface FM, la fréquence sera la même que lorsque vous avez fermé l'interface. Bande de fréquences normale: 87,5 MHz – 108,0 MHz.



Frequency symbol	Symbole de fréquence	Battery	Batterie
Frequency indication	Indication de fréquence	Station No.	Station n°
Current frequency	Fréquence actuelle	Stereo	Stéréo



Utilisation de la radio: Dans l'interface «Radio»: Appuyez sur la touche MENU pour entrer dans la Recherche automatique, Retour à la musique, Stocker un canal, Fréquence normale, Supprimer un canal, Supprimer tous & Quitter. Sélectionnez une option avec les touches ◀ / ▶ et validez avec la touche MENU.

Appuyez long sur les boutons ◀◀ / ▶▶ pour faire une recherche automatique de station de radio vers l'avant ou l'arrière. La recherche s'arrête en trouvant une station de radio. Si la station de radio est déjà mémorisée, alors l'interface indiquera l'emplacement de mémoire correspondant. Si la station n'est pas enregistrée, vous devrez la mémoriser manuellement. Une fois la recherche terminée, appuyez sur le bouton ▶/■ pour mémoriser la station et l'écouter par la suite. Appuyez sur les boutons ◀◀ / ▶▶ pour ajuster la fréquence. Fréquence des mesures 100KHz.)

Recherche automatique: Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez avec les touches ◀◀ / ▶▶ "Recherche automatique" et validez avec la touche MENU. Il est numérisée dans la "Fréquence normale". La recherche des chaînes démarre automatiquement. Pour obtenir un meilleur signal, vous devez brancher le câble audio comme une antenne.

Sauvegarder: Rechercher une station. Appuyez sur MENU pour accéder à ce sous-menu, puis sélectionnez «Sauvegarder» et appuyez sur MENU pour retourner à l'interface FM et mémoriser la station. L'appareil peut mémoriser jusqu'à 20 stations par bande.

Retour à la musique: Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez avec les touches ◀◀ / ▶▶ "Retour à la musique" et validez avec la touche MENU. Est une carte MicroSD ou un clé USB avec des chansons WMA/MP3 branché dans la fente approprié, la lecture de musique en continu.

Supprimer un canal: Sélectionnez un canal FM à supprimer. Appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu. Sélectionnez «Supprimer». Appuyez sur MENU, puis le numéro de l'emplacement mémoire du canal (par ex. CHO2) disparaît, indiquant que la station CHO2 a été supprimée. L'utilisateur doit à nouveau chercher cet canal pour la réécouter.

Supprimer tout: Sélectionnez «Supprimer tout». Appuyez sur MENU pour supprimer toutes les stations mémorisées.

Sortie: est-il confirmé en appuyant sur la touche MENU, vous quittez le mode FM.

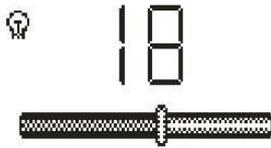
Configuration système:



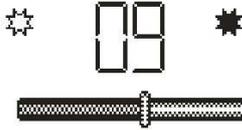
Sélectionnez SYS  dans l'interface principale, appuyez sur le bouton MENU pour y accéder et faites un appui long pour quitter. Avec les boutons ◀◀ / ▶▶ choisissez une autre option des paramètres. Appuyez ensuite sur le bouton MENU pour accéder au paramètre voulu.

2009-08-18
10:09:00

Heure du système: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ réglez l'heure du système. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.



Rétro éclairage: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ réglez le paramètre. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter. Si l'écran affiche „00“, le fond est toujours lumineux. Si une autre valeur indiquée (01–15), le fond est sombre.



Contraste: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ modifiez le paramètre de contraste. Appuyez sur MENU pour confirmer et quitter.

Langue: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ sélectionnez la langue. Appuyez sur MENU pour confirmer et quitter. (15 langues: Chinois simplifiée, Chinois traditionnel, Anglais, Allemand, Français, Italien, Néerlandais, Espagnol, Portugais, Suédois, Tchèque, Danois, Polonais, Russe, Turc.)

OUTIL (“TOOL”): Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner “Outil”: Réglage Power Off, Alarme, Réglage de l’heure FM, Quitter.

Réglage Power Off: Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner. Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour régler l’heure. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter. Est „Power Off“ réglé sur „ON“ et   n'est plus à „00“, le haut-parleur va changer à le mode veille après a fin du temps de prise.

Alarme Activation/Desactivation: Appuyez sur le bouton MENU pour activer ou désactiver de l'alarme.

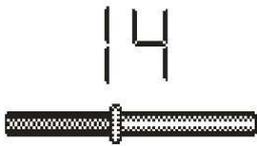
L’heure d’alarme: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour réglage de l’heure d’alarme. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.

Circulation (Cycle): Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le réglage désiré. Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner: “Chaque jour”, “Un temps” [appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour régler l’heure d’alarme], “Cycle” [appuyez sur le boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner un jour]. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer ou supprimer.

Signal d’alarme: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le réglage désiré. Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner:

Sonneries incorporés: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le son désiré. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer.

Catalogue des cartes: Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner. Sélectionner le son désiré. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.



Réglage du volume: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour changer le volume d'alarme. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.

Réglage de l'heure FM

Ouvertemps de FM: l'écran affiche l'icône de la radio

Fermer temps de FM: l'écran n'affiche pas l'icône de la radio

Temps FM: vous pouvez définir le temps de FM

Bande tuning

Fréquence normale: choisir la station de radio qui doit être joué pendant l'allarme et confirmer. Appuyez sur la touche MENU pour quitter.



Version logicielle

Questions fréquentes (FAQ)

Impossible d'allumer le lecteur: Vérifiez l'état de charge de la batterie. Branchez un câble USB ou le chargeur puis réessayez d'allumer le lecteur. Vérifiez que la batterie est installée correctement.

Mauvaise réception de la radio FM: Réorientez l'appareil et déployez l'antenne. Vérifiez si d'autres appareils électroniques sont à proximité de l'appareil. Ils risquent de perturber l'appareil. Vérifiez que le lecteur est stable.

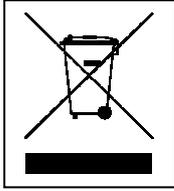
Affichage de mauvais caractères: Vérifiez quelle langue est réglée.

Caractéristiques techniques

Écran	128 x 32mm noir et blanc	
Mémoire	Clé USB et carte MicroSD (jusqu'à 32GB)	
Encastré	Radio stéréo FM + Line-IN/AUX (entrée audio 3.5mm/analog)	
Courant (Power)	BL-5B batterie au lithium (incorporée, remplaçable); Temps lecture avec MicroSD ~4-5 heures, Temps lecture avec USB ~3 heures, Temps rechargement ~4 hrs; PC-USB, AC adaptateur* (*non inclus)	
FM (Lecture Line-IN avec radio FM)	Fréquence de réception plage	87.5MHz-108MHz (Bande normal) 76MHz - 90MHz (Bande Japon)
	Station No.	20 / 20
	Rapport signal sur bruit (SNR)	> 45dB
Format de musique	MP3 / WMA / WAV	
Température	-5°C jusqu'à +50°C	
Poids / Dimension	220 g / 5,0 x 5,3 x 16,5 cm	
Contenu livraison	MusicMan MA Display, Câble USB/Power/Audio Manuel d'utilisation	



Conseils de sécurité et des batteries: Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu! **Risque d'explosion!**



Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Remarque importante:** Si vous notez une perte de l'électrolyte de la batterie, essuyez le boîtier de la batterie avec un chiffon doux sec. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. **Garantie 2 ans**

Profitez de votre produit. Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.